



## ANVISNING

22.6.2023

OPH-3418-2023

Anordnare av småbarnspedagogik  
Anordnare av grundläggande utbildning  
Anordnare av utbildning som handleder för examensutbildning  
Anordnare av gymnasieutbildning  
Europeiska skolan i Helsingfors  
Anordnare av yrkesutbildning  
Anordnare av grundläggande konstundervisning  
Huvudmännen för läroanstalter för fritt bildningsarbete

### **Införande av undervisnings- och utbildningsanordnares uppgifter i den nationella informationsresursen inom undervisning och utbildning via tjänsten KOSKI**

Utbildningsstyrelsen har den 1 juni 2023 utfärdat en föreskrift till utbildningsanordnare och upprätthållare av läroanstalter om sparande av uppgifter i den nationella informationsresursen inom undervisning och utbildning med stöd av 6 § i lagen om nationella studie- och examensregister. Denna anvisning preciserar föreskriftens innehåll och ger anvisningar för sparandet av uppgifter enligt 7 – 9 § och 9 a – 9 e § i lagen om nationella studie- och examensregister (884/2017), som sparas via KOSKI-tjänsten i den nationella informationsresursen inom undervisning och utbildning, med undantag för uppgifter enligt 9 § 2 – 5 mom., som sparas i den nationella informationsresursen inom undervisning och utbildning via ePUK-tjänsten.

Föreskriften och anvisningen ersätter Utbildningsstyrelsens tidigare föreskrift om sparande av undervisnings- och utbildningsanordnares uppgifter i den nationella informationsresursen inom undervisning och utbildning (OPH-5214-2022).

Vi ber er att informera er organisation, era läroanstalter, era ansvariga användare av Studieinfo samt era KOSKI- och ePUK-användare om denna anvisning.

Utbildningsanordnarna, huvudmän för läroanstalter samt de aktörer som avses i 9 § 6 mom. är gemensamt personuppgiftsansvariga för de uppgifter som de har fört in i systemet och ansvarar för uppgifternas innehåll och riktighet. De gemensamt personuppgiftsansvariga ska se till att de uppgifter som sparas är aktuella.

Utbildningsstyrelsen är gemensamt personuppgiftsansvarig och ansvarar för informationsresursen i allmänhet och för de tekniska förutsättningarna för registrering, behandling och utlämnande av uppgifter.



Utbildningsanordnarna och huvudmännen för läroanstalterna samt de aktörer som avses i 9 § 6 mom. svarar i fråga om de uppgifter som de fört in för korrektheten enligt artikel 5.1 d och för den registrerades rätt till rättelse enligt artikel 16 i Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2016/679 om skydd för fysiska personer med avseende på behandling av personuppgifter och om det fria flödet av sådana uppgifter och om upphävande av direktiv 95/46/EG (allmän dataskyddsförordning), nedan den allmänna dataskyddsförordningen. Utbildningsstyrelsen svarar för den personuppgiftsansvariges övriga skyldigheter enligt den allmänna dataskyddsförordningen och för tillgodosendandet av den registrerades övriga rättigheter.

## **Uppgifter som ska sparas i den nationella informationsresursen inom undervisning och utbildning via tjänsten KOSKI**

### **Grundläggande utbildning och förskoleundervisning**

En utbildningsanordnare som avses i lagen om grundläggande utbildning ska för de elever som deltar i utbildning i enlighet med lagen om grundläggande utbildning föra in uppgifter i informationsresursen enligt föreskriften.

Som preciserande anvisning ska man i fråga om bedömningarna för elever i undervisning enligt den grundläggande utbildningen för unga spara bedömningarna i läsårsbetygen och avgångsbetygen, men inte bedömningarna i mellanbetygen. I bedömningarna inom grundläggande utbildning för vuxna sparar man bedömningarna av läroämnen och kursprestationerna.

Den uppdaterade uppgiftsförteckningen finns på adressen:  
<https://koski.opintopolku.fi/koski/dokumentaatio/tietomalli>

Ändringshistoriken i informationsresursens logg för uppgiftsöverföring finns på adressen:  
[https://github.com/Opetushallitus/koski/blob/master/tiedonsiirtoprotokollan\\_muutoshistoria.md](https://github.com/Opetushallitus/koski/blob/master/tiedonsiirtoprotokollan_muutoshistoria.md).

### **Gymnasieutbildning**

Anordnare av sådan utbildning som avses i gymnasielagen och aktörer som ordnar utbildning som leder till International Baccalaureate-examen (IB) eller Deutsches Internationales Abitur-examen (DIA) i Finland ska i informationsresursen registrera uppgifter om sina studerande i utbildning enligt gymnasielagen eller i utbildning som leder till IB- eller DIA-examen i enlighet med föreskriften.



Den uppdaterade uppgiftsförteckningen finns på adressen:

<https://koski.opintopolku.fi/koski/dokumentaatio/tietomalli>

Ändringshistoriken i informationsresursens logg för uppgiftsöverföring finns på adressen:

[https://github.com/Opetushallitus/koski/blob/master/tiedonsiirtoprotokollan\\_muut\\_oshistoria.md](https://github.com/Opetushallitus/koski/blob/master/tiedonsiirtoprotokollan_muut_oshistoria.md)

### Europeiska skolan i Helsingfors

En sådan skola som avses i lagen om Europeiska skolan i Helsingfors ska i informationsresursen föra in uppgifterna om sina elever och studerande som deltar i utbildning enligt lagen om Europeiska skolan i Helsingfors i enlighet med föreskriften.

Den uppdaterade uppgiftsförteckningen finns på adressen:

<https://koski.opintopolku.fi/koski/dokumentaatio/tietomalli>

Ändringshistoriken i informationsresursens logg för uppgiftsöverföring finns på adressen:

[https://github.com/Opetushallitus/koski/blob/master/tiedonsiirtoprotokollan\\_muut\\_oshistoria.md](https://github.com/Opetushallitus/koski/blob/master/tiedonsiirtoprotokollan_muut_oshistoria.md).

### Yrkesutbildning

En utbildningsanordnare som avses i lagen om yrkesutbildning ska för varje studerande som deltar i utbildning i enlighet med lagen om yrkesutbildning föra in uppgifter i informationsresursen enligt föreskriften.

Den uppdaterade uppgiftsförteckningen finns på adressen:

<https://koski.opintopolku.fi/koski/dokumentaatio/tietomalli>

Ändringshistoriken i informationsresursens logg för uppgiftsöverföring finns på adressen:

[https://github.com/Opetushallitus/koski/blob/master/tiedonsiirtoprotokollan\\_muut\\_oshistoria.md](https://github.com/Opetushallitus/koski/blob/master/tiedonsiirtoprotokollan_muut_oshistoria.md).

### Utbildning inom fritt bildningsarbete

En utbildningsanordnare som avses i lagen om fritt bildningsarbete ska i informationsresursen föra in uppgifter om sina studerande som deltar i utbildning i enlighet med 7 a kap. i lagen om fritt bildningsarbete och i enlighet med 5 § 2 mom. i läropliktslagen.



Dessutom ska en huvudman för en läroanstalt som avses i lagen om fritt bildningsarbetet i informationsresursen föra in uppgifter om sina studerande som deltar i utbildning som uppfyller förutsättningarna i 6 b § i lagen om fritt bildningsarbete, studerande som deltar i annan än i 7 a kap. i lagen om fritt bildningsarbete eller i 5 § 2 mom. i läropliktslagen avsedd utbildning, om huvudmannen för läroanstalten har beslutat att erbjuda de studerande som deltar i utbildning lagring i informationsresursen och den studerande samtycker till att uppgifterna förs in.

En utbildningsanordnare enligt lagen om fritt bildningsarbete ska i informationsresursen föra in uppgifter om sådan utbildning inom det fria bildningsarbetet som riktar sig till kontinuerligt lärande som avses i 8 § 1 mom. 2 punkt i lagen om Servicecentret för kontinuerligt lärande och sysselsättning.

Den uppdaterade uppgiftsförteckningen finns på sidan:

<https://koski.opintopolku.fi/koski/dokumentaatio/tietomalli>

Ändringshistoriken i informationsresursens logg för uppgiftsöverföring finns på adressen:

[https://github.com/Opetushallitus/koski/blob/master/tiedonsiirtoprotokollan\\_muut\\_oshistoria.md](https://github.com/Opetushallitus/koski/blob/master/tiedonsiirtoprotokollan_muut_oshistoria.md).

## Grundläggande konstundervisning

En utbildningsanordnare enligt lagen om grundläggande konstundervisning se till att uppgifter om elever inom en utbildning som har definierats i studiepoäng i 7 a § i lagen om grundläggande konstundervisning förs in i informationsresursen, om utbildningsanordnaren har beslutat att erbjuda införande av uppgifter i informationsresursen för elever som deltar i samma utbildning och eleven samtycker till att uppgifterna förs in.

Den aktuella uppgiftsförteckningen finns på sidan:

<https://koski.opintopolku.fi/koski/dokumentaatio/tietomalli>

Ändringshistoriken i informationsresursens logg för uppgiftsöverföring finns på adressen:

[https://github.com/Opetushallitus/koski/blob/master/tiedonsiirtoprotokollan\\_muut\\_oshistoria.md](https://github.com/Opetushallitus/koski/blob/master/tiedonsiirtoprotokollan_muut_oshistoria.md).

## Utbildning som handleder för examensutbildning

Anordnare av sådan utbildning som avses i lagen om utbildning som handleder för examensutbildning (1215/2020) ska i informationsresursen registrera information



om sina studerande i utbildning enligt lagen om utbildning som handleder för examensutbildning i enlighet med föreskriften.

Den aktuella uppgiftsförteckningen finns på sidan:

<https://koski.opintopolku.fi/koski/dokumentaatio/tietomalli>

Ändringshistoriken i informationsresursens logg för uppgiftsöverföring finns på adressen:

[https://github.com/Opetushallitus/koski/blob/master/tiedonsiirtoprotokollan\\_muut\\_oshistoria.md](https://github.com/Opetushallitus/koski/blob/master/tiedonsiirtoprotokollan_muut_oshistoria.md).

## Datastrukturen och uppgifterna

Utbildnings- och undervisningsanordnarna ska överföra uppgifterna till den nationella informationsresursen inom undervisning och utbildning via KOSKI-tjänsten i första hand genom ett gränssnitt för dataöverföring av typen REST, där dataformatet är JSON. Det rekommenderas att man använder ett gränssnitt för dataöverföring för att uppgifterna ska uppdateras automatiskt och det manuella arbetet minskas.

Om detta inte är möjligt ska utbildnings- och undervisningsanordnaren föra in uppgifterna i nationella informationsresursen inom undervisning och utbildning via användargränssnittet.

Uppgifter om studierätter som förts in i KOSKI genom en dataöverföring kan inte uppdateras manuellt via användargränssnittet. Studierätter och därtill hörande uppgifter som har förts in manuellt kan uppdateras genom dataöverföring, om utbildningsanordnaren övergår till att använda ett informationssystem för studieadministration som är integrerat med KOSKI.

En beskrivning av gränssnittet för dataöverföring, dataformatet och uppgifterna finns på: <https://koski.opintopolku.fi/koski/dokumentaatio>

Utbildnings- och undervisningsanordnarna ska genast anmäla nya uppgifter och utan dröjsmål uppdatera och korrigera uppgifterna i den nationella informationsresursen inom undervisning och utbildning. Uppgifterna i informationsresursen kan utnyttjas av medborgarna i fråga om uppgifter som gäller dem själva och av de myndigheter som har rätt att använda dem för skötseln av sina uppgifter.

## Från och med när ska uppgifter registreras

Lagen om nationella studie- och examensregister förpliktar till att spara de listade uppgifterna om alla personer som är elever och studerande i sådana utbildningar



som avses i 7–9 § från och med den 1 januari 2018, med undantag de nedan preciserade tidsfristerna.

Anordnare av yrkesutbildning ska föra in uppgifter om personer som år 2017 genomfört sådana yrkesinriktade grundexamina som avses i lagen om grundläggande yrkesutbildning (630/1998).

I informationsresursen ska man föra in uppgifter om personer som från och med den 1 januari 2019 har deltagit i övrig yrkesutbildning, inklusive studier som de studerande har avlagt inom utbildningen i fråga innan lagen trädde i kraft.

I informationsresursen ska man föra in uppgifter om samtliga elever som från och med den 1 januari 2019 deltar i förskoleundervisning som ordnas på kommunens eller samkommunens verksamhetsställe inom småbarnspedagogik. Motsvarande uppgifter om elever som deltar i förskoleundervisning som ordnas på en privat serviceproducents verksamhetsställe inom småbarnspedagogik ska föras in i informationsresursen från och med den 1 januari 2020.

I informationsresursen ska man föra in de uppgifter som avses i 9 a § i lagen om nationella studie- och examensregister om personer som från och med den 1 augusti 2021 deltagit i en utbildning som avses i 7 a kap. i lagen om fritt bildningsarbete eller 5 § 2 mom. i läropliktslagen, anordnad av en läroanstalt inom fritt bildningsarbete.

I informationsresursen ska man föra in de uppgifter som avses i 9 d § i lagen om nationella studie- och examensregister om personer som gett sitt samtycke till sparande av uppgifter från och med den 1 augusti 2021, som har deltagit i utbildning inom fritt bildningsarbete som uppfyller förutsättningarna enligt 6 b § i lagen om fritt bildningsarbete, om upprätthållaren av läroanstalten har beslutat att erbjuda lagring i informationsresursen till studerande som deltar i utbildningen i fråga.

I informationsresursen ska man föra in de uppgifter som avses i 9 c § i lagen om nationella studie- och examensregister om avgiftsfrihet för studerande som deltar i utbildningar enligt 4 § i läropliktslagen (1214/2020) och om utbildningens avgiftsfrihet samt förlängning av avgiftsfrihet från och med den 1 augusti 2021.

I informationsresursen ska man föra in de uppgifter som avses i 9 b § i lagen om nationella studie- och examensregister om personer som från och med den 1 augusti 2022 varit studerande i utbildning som handleder för examensutbildning.

En utbildningsanordnare enligt lagen om grundläggande konstundervisning ska se till att uppgifter om elever inom en utbildning som har definierats i studiepoäng i 7 a § i lagen om grundläggande konstundervisning förs in i informationsresursen från och med den 1 januari 2023, om utbildningsanordnaren har beslutat att erbjuda införande



av uppgifter i informationsresursen för elever som deltar i samma utbildning och eleven samtycker till att uppgifterna förs in i informationsresursen.

I informationsresursen ska man från och med den 1 januari 2023 föra in de uppgifter som avses i 7 a § i lagen om nationella studie- och examensregister om elever som deltar i undervisning enligt lagen om Europeiska skolan i Helsingfors.

I informationsresursen ska man från och med den 1 juli 2023 föra in uppgifter enligt 14 § i statsrådets förordning om yrkesutbildning.

Skyldigheten att föra in uppgifter berör också de utbildningsanordnare och upprätthållare av läroanstalter vars anordnartillstånd omfattas av en övergångsperiod.

Lagen tillåter undervisnings- och utbildningsanordnare att spara uppgifter som är äldre än vad ovan beskrivna tidsgränser anger i den nationella informationsresursen inom undervisning och utbildning. Detta är önskvärt om uppgifterna finns tillgängliga i elektronisk form och kan överföras. Heltäckande prestationsuppgifter underlättar medborgarnas och myndigheternas användning av informationsresursen.

I informationsresursen får man dock inte spara uppgifter om utbildning inom fritt bildningsarbete som avses i 9 d § i lagen om nationella studie- och examensregister som är äldre än från den 1 augusti 2021.

### **Uppgifterna i den nationella informationsresursen inom undervisning och utbildning ska vara uppdaterade**

De uppgifter som avses i 7–9 och 9 a–9 e § i lagen om nationella studie- och examensregister ska sparas i informationsresursen utan dröjsmål och i aktuell form efter att uppgiften har uppstått eller förändrats och registrerats i undervisnings- eller utbildningsanordnarens egna register. Uppgifterna ska vara sparade i informationsresursen inom undervisning och utbildning inom ett dygn om uppgifterna överförs via gränssnitt och inom tio dagar om uppgifterna sparas via användargränssnittet.

### **Utlämnande av uppgifter ur informationsresursen**

Utbildningsstyrelsen beslutar om utlämnande av uppgifter ur informationsresursen och svarar för utlämnandets lagenlighet. Utbildningsstyrelsen får utgående från informationsresursen ta fram datamaterial som behövs för utvärdering, utveckling, statistikföring och annan uppföljning samt styrning och finansiering av samt forskning kring undervisningen och utbildningen enligt det som avses i 10 § 2 mom. i lagen om nationella studie- och examensregister. Det som föreskrivs i 10 § 2 mom. i lagen ovan tillämpas inte på uppgifterna som anges i 9 d ja 9 e § i lagen. Bestämmelser om



utlämnande av sådana uppgifter ur informationsresursen som avses i 9 § 2–4 mom. finns i 109 a § i lagen om yrkesutbildning.

Information om KOSKI-tjänstens regelbundna utlämnande av uppgifter finns på adressen:

<https://wiki.eduuni.fi/pages/viewpage.action?pageId=190613694>

### **Lagringstid för uppgifter i den nationella informationsresursen inom undervisning och utbildning**

Uppgifter som förs in i den nationella informationsresursen inom undervisning och utbildning förvaras permanent.

Uppgifter som gäller tillfälligt avbrytande av studierna, uppgifter som ingår i den personliga utvecklingsplanen för kunnandet och uppgifter som har bevarats med tanke på beviljandet av finansiering för undervisning och utbildning ska dock bevaras i endast fem år från det att studierna avslutades eller examen avlades.

De kontaktuppgifter för studerande som avses i 9 § 1 mom. 5 punkten i lagen om nationella studie- och examensregister sparas i tre månader efter studiernas slut och de kontaktuppgifter för den ansvariga arbetsplatshandledaren som avses i 9 § 4 mom. 1 a punkten sparas i tre månader efter att läro- eller utbildningsavtalet avslutats.

Uppgifter om avgiftsfrihet enligt 9 c § i lagen om nationella studie- och examensregister sparas i fem år efter att rätten till avgiftsfri utbildning har upphört.

### **Anvisningar för användare av KOSKI-tjänsten**

Anvisningarna för användarna av KOSKI finns på wikisidorna; de har delats in enligt funktion och preciserats enligt utbildningsform:

<https://wiki.eduuni.fi/pages/viewpage.action?pageId=190613919>

### **Ytterligare information och rådgivning**

Rådgivning om KOSKI-tjänsten

E-post: [koski@opintopolku.fi](mailto:koski@opintopolku.fi)

Statsandelar och beräkningsgrund för finansieringen:

E-post: [valtiosuudet@oph.fi](mailto:valtiosuudet@oph.fi)

ePUK:

E-post: [ehoks@opintopolku.fi](mailto:ehoks@opintopolku.fi)





Undervisningsråd

Jukka Kohtanen